



Hoover Elementary School 2019 - 20

December/January Newsletter

Boletín de diciembre/enero

Reminders for Parents –

- * Students are not supervised or allowed in the building until 8:05 for Kindergarten students and 8:10 for 1st – 5th grade students. Please remember this when sending your students to school.
- * It is getting cold. Please make sure to send your student to school with a coat. Thank you!
- * Unclaimed lost & found clothing will be donated over Winter Break. Please pick up your student's lost items before December 20.

Recordatorios para padres -

- * Los estudiantes no son supervisados o permitidos en el edificio hasta las 8:05 para estudiantes de Kindergarten y 8:10 para estudiantes de 1 ° a 5 ° grado. Por favor recuerde esto cuando envíe a sus estudiantes a la escuela.
- * Empieza el frío. Asegúrese de enviar a su estudiante a la escuela con un abrigo. ¡Gracias!
- * La ropa perdida y encontrada que no sea reclamada será donada durante las vacaciones de invierno. Recoja los artículos perdidos de su hijo antes del 20 de diciembre.

Title I Parent Meeting

BOND Construction & Reading Intervention Data

Thursday, December 5

5:30 - 7:00 pm in the Cafeteria

Reunión de padres del Título I

BOND Construcción & data de intervención en la lectura

jueves 5 de diciembre

5:30 - 7:00 pm en la cafetería



5th Grade Orchestra Concert

Tuesday, December 10
6:30 pm @ Parrish Middle School

Concierto de orquesta del 5to grado

martes 10 de diciembre
6:30 pm @ Parrish Middle School

Reading Incentive Celebration

Wednesday, December 18

Celebración de Lectura

miércoles, 18 de diciembre



Pajama Day

School Spirit Dress Up Day
Friday, December 20

Día de Pijama

Nos Vestimos Con Espíritu Escolar
viernes, 20 de diciembre

Winter Break - No School

December 23 - January 3
First day of school after winter break
Monday, January 6

Vacaciones de Invierno - No hay clases

23 de diciembre - 3 de enero
Primer día de clases después de las vacaciones de invierno
lunes, 6 de enero



NO SCHOOL - Monday, January 20 &
Friday, January 24

NO HAY CLASES - lunes, 20 de enero
viernes, 24 de enero

Reading Incentive Celebration - January 22 | **Celebración de Lectura** - 22 de enero



Flannel Day - Wednesday, January 29
School Spirit Dress Up Day

Día de franela - miércoles, 29 de enero
Nos Vestimos Con Espíritu Escolar

Early Release @ 12:00 pm
Wednesday, January 29

Salida Temprana @ 12:00 pm
miércoles, 29 de enero

**Early
Release
Day!**



Choir, Band & 4th Grade Orchestra Performance

Thursday, January 30
6:00 pm in the gym

Presentación de coro, banda y orquesta del 4to grado

jueves, 30 de enero
6:00 pm en el gimnasio

Office telephone | 503.399.3157
Teléfono de oficina | 503.399.3157

Office hours | 7:30 am - 4:00 pm
Horario de atención | 7:30 am a 4:00 pm

School hours | 8:35 am - 2:55 pm
Horario escolar | 8:35 am - 2:55 pm

Vision Screenings -

Oregon Lions Foundation will be coming to our school on **Monday, January 13** to complete vision screenings on all K-5th grade students. If you would like your child(ren) to opt out, please notify the school office **in writing** prior to that date.



Evaluación de la visión -

La Fundación *Oregon Lions* vendrá a nuestra escuela el lunes 13 de enero para llevar a cabo evaluaciones de completas de la visión a todos los estudiantes de kínder a 5º grado. Si desea que su estudiante(s) no participe de esta evaluación, por favor notifique a la oficina escolar **por escrito** antes de la fecha mencionada.

Important Dates to Remember

December 5	Title I Parent Meeting 5:30 - 7:00 pm
December 10	5th Grade Orchestra Concert 6:30 pm @ Parrish
December 18	Reading Incentive Celebration
December 20	PJ Day School Spirit Dress Up Day
December 23 - January 3	Winter Break - No School
January 6	First day of School after Winter Break
January 13	Vision Screenings
January 20	No School
January 22	Reading Incentive Celebration
January 24	No School
January 29	Flannel Day -School Spirit Dress Up Day 12:00 pm Early Release Boys & Girls Club Open
January 30	Choir, Band & 4th Grade Orchestra Performance 6:00 pm in the gym

Fechas Importantes Para Recordar

5 de diciembre	Reunión de padres 5:30 - 7:00 pm
10 de diciembre	Concierto de Orquesta de 5to grado 6:30 pm @ Parrish
18 de diciembre	Celebración de Lectura
20 de diciembre	Día del Pijama Nos Vestimos Con Espíritu Escolar
23 de diciembre - 3 de enero	Winter Break
6 de enero	Primer día de clases después de las vacaciones de invierno
13 de enero	Evaluación de la visión
20 de enero	No Hay Clases
22 de enero	Celebración de Lectura
24 de enero	No Hay Clases
29 de enero	Día de franela -Nos Vestimos Con Espíritu Escolar 12:00 pm Salida Temprana Club de Niños y Niñas Abierto
30 de enero	Presentación de coro, banda y orquesta de 4to grado 6:00 pm en el gimnasio

Winter WEATHER

In the event of bad weather, district officials will make the decision by 5:15 a.m. that day to close all or selected schools or to delay the start of school.

If schools are closed or start times delayed, all students and staff will get a recorded message to the phone number on record with the district. This message will tell you about school cancellation, delay to start times or district closure. Calls begin going out at 6 a.m. Make sure your contact information is up to date. Families who need to update their phone number should contact their school.

You can also visit our website at www.salemkeizer.org and click on the Emergency Closures & Delays tab at the top of the page. In addition, a message will be posted on the district's Facebook and Twitter accounts as soon as a decision to cancel school, delay school, or close the district is made.

In the event that inclement weather is predicted, but there is no change to school schedules, that confirmation will be posted on social media channels; however, an automated phone call likely will not be used.

Clima de Invierno

EN CASO DE MAL CLIMA , LOS OFICIALES DEL DISTRITO TOMARÁN LA DECISION DE CERRAR TODAS O ALGUNAS DE LAS ESCUELAS A LAS 5:15AM., O DE COMENZAR LAS CLASES MAS TARDES.

SI LAS ESCUELAS SON CERRADAS O LA HORA DE COMIENZO DE CLASES ES RETRASADA, TODOS LOS ESTUDIANTES Y MIEMBROS DEL PERSONAL RECIBIRÁN UN MENSAJE AL NÚMERO GUARDADO EN LOS REGISTROS DEL DISTRITO. ESTE MENSAJE LES AVISARÁ DE LAS CANCELACIÓN DE LAS CLASES , RETRASO EN LA HORA DE COMIENZO O CIERRE DEL DISTRITO. LAS LLAMADAS COMENZARÁN A REALIZARSE ALAS 6 AM. ASEGÚRESE DE QUE SU INFORMACIÓN DE CONTACTO ESTÁ ACTUALIZADA. LAS FAMILIAS QUE NECESITEN ACTUALIZAR SUS NÚMEROS TELEFÓNICOS, DEBEN PONERSE EN CONTACTO CON SU ESCUELA.

ADICIONALMENTE, USTED PUEDE VISITAR NUESTRA PÁGINA WEB EN <http://www.salemkeizer.org/> Y ENTRAR AL ENLACE EMERGENCY CLOSURES/DELAYS (CIERRES DE EMERGENCIA/RETASOS, EN IDIOMA ESPAÑOL) EN LA PARTE SUPERIOR DE LA PÁGINA.

SI NO SE HA HECHO ANUNCIO ALGUNO, ES ACERTADO ASUMIR QUE EL DISTRITO TRABAJARÁ DE FORMA USUAL.